

Assembly Instructions

Instrucciones De Ensamblaje

Instructions D'Assemblage



Please mention model # SOC056_218E_V2



877-472-4296

www.medalsports.com

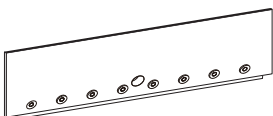
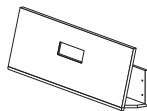
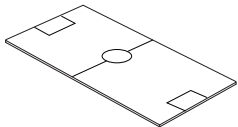
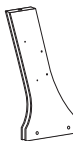
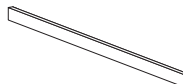
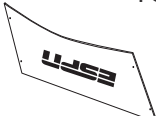
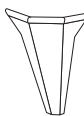
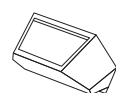
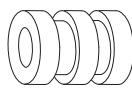
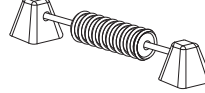
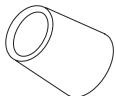
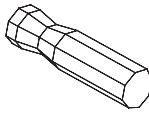
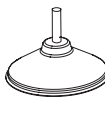
English	Español	Français
LIMITED 90 DAYS WARRANTY This product is covered by a limited warranty that is effective for 90 days from the date of purchase. If, during the limited warranty period, a part is found to be defective or breaks, we will offer replacement parts at no cost to you, the customer. The only exceptions to the warranty include mainframes, table tops, playing surfaces, batteries or tools. The above warranty will not apply in cases of damages due to improper usage, alteration, misuse, abuse, accidental damage or neglect. This Limited Warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights vary from one State (province) to another. A PURCHASE RECEIPT (or other proof of purchase) will be required before any warranty service is initiated. For all requests for warranty service, please feel free to contact our Consumer Service Department. Please be aware of your product's Limited Warranty for the return/refund policy from the store. We, at Medal Sports, cannot handle the product which is out of product's limited warranty since we only provide available parts. Thank you! PLEASE CONTACT US BEFORE RETURNING THE PRODUCT TO THE STORE!	GARANTIE LIMITEE DE 90 JOURS Este producto está cubierto por una garantía efectiva de 90 días a partir de la fecha de su compra. Durante el período límite de la garantía, si una parte defectuosa o quebrada es encontrada, nosotros ofreceremos una reparación o un reemplazo de la partes sin ningún costo para ud, nuestro cliente. Las únicas excepciones de la garantía incluyen unidad principals, tableros de mesa, superficies, pilas o herramientas. La susodicha garantía no se aplicará en los casos de daños y perjuicios debido al uso impropio, la alteración, el mal uso, el abuso, el daño accidental o la negligencia. Esta garantía limitada le da a usted derechos legales específicos, usted también puede tener otros derechos que varían de un estado (provincia) a otro. EL RECIBO DE LA COMPRA (U otra prueba de compra) sería requerida antes que cualquier servicio de garantía fuera iniciada. Para todo pedido por servicio de garantía, por favor siéntase libre de ponerse en contacto con nuestro Departamento de Servicio de Consumidor. Por favor tenga atención sobre el Límite de Garantía de su producto de la política de vuelta/reembolsa desde la tienda. Nosotros, Medal Sports, no podemos manejar el producto que está fuera del límite de garantía ya que proporcionamos solamente partes disponibles. ¡Gracias! ¡POR FAVOR PÓNGASE EN CONTACTO CON NOSOTROS ANTES DE DEVOLVER EL PRODUCTO A LA TIENDA!	GARANTÍA LIMITA DE 90 DIAS Ce produit est couvert par une garantie limitée valable 90 jours à compter de la date d'achat. Si pendant cette période une ièce est jugée défectueuse ou se casse, nous la remplacerons gratuitement. Les seules exceptions à la garantie comprennent les armatures principales, les dessus de table, les surfaces de jeu, les piles ou les outils. La garantie ci-dessus ne s'applique pas en cas de dommages occasionnés par une mauvaise utilisation, une altération du produit, de mauvais traitements, des dommages accidentels ou des négligences. Cette garantie limitée vous accorde des droits légaux spécifiques ainsi que d'autres droits variant d'un état (province) à un autre. UNE FACTURE D'ACHAT (ou toute autre preuve d'achat) sera exigée avant toute intervention sous garantie. Pour toute demande d'intervention sous garantie, veuillez contacter notre Service à la Clientèle. Comprenez notre garantie produit limitée en ce qui concerne notre politique de retour/remboursement depuis votre magasin. Ici à Medal Sports, nous ne pouvons prendre un compte un produit qui n'est plus sous garantie puisque nous ne pouvons que fournir les pièces disponibles. Remerciements! VEUILLEZ NOUS CONTACTER AVANT DE RETOURNER LE PRODUIT EN MAGASIN!
 WE ARE READY TO HELP DO NOT RETURN TO STORE	ESTAMOS LISTOS PARA AYUDAR NO DEVOLVERLO A LA TIENDA	NOUS SOMMES PRÊTS À VOUS AIDER NE PAS RAPPORTER EN MAGASIN
Please Contact Por favor Contacto Veuillez contacter MD SPORTS Customer Service Servicio al Cliente Service Clientèle Toll Free Llamados gratuitos N° Vert 877-472-4296 Mon.-Fri., 9:00 a.m. to 5:00 p.m. EST Lunes a Viernes, 9:00 a.m. a 5:00 p.m. ET Du lundi au vendredi de 9:00 a 17 heures HNE For additional resources and Frequently Asked Questions, please visit us at Por mayor información y Preguntas Frecuentes, favor visitarnos en Pour toute information complémentaire ou réponse aux questions fréquentes veuillez vous rendre sur www.medalsports.com		
SOC056_218E	1	www.medalsports.com

English	Español	Français	
TOOLS REQUIRED	HERRAMIENTAS NECESARIAS	OUTILS REQUIS	
Phillips Screwdriver - Not Included Standard (Flat Head - Not Included Screwdriver) Allen Key - Included	Destornillador Phillips - No incluido Destornillador de Cabeza Plana Llave Allen - Incluido	Tournevis cruciforme - Non inclus Tournevis standard (Tête plate) Clé hexagonale - Incluse	
 RECOMMENDED Electric Screwdrivers may be helpful during assembly; however, please set a low torque and use extreme caution.	 RECOMENDADO Los destornilladores eléctricos pueden ser de gran ayuda durante el ensamblado; sin embargo, por favor ajuste el par de giro bajo y sea extremadamente precavido.	 RECOMMANDÉ Un tournevis électrique peut être utile pour l'assemblage; utilisez cependant une vitesse de rotation lente et avec prudence.	
 Power Tools: Set to Low Torque Herramientas eléctricas: Establecer bajo par de torsión Visseuse électrique: Couple faible	 High Torque Over Tightened Alto par más estrictas Un couple élevé peut créer des dommages		
 IMPORTANT NOTICE	AVISO IMPORTANTE	NOTE IMPORTANTE 	
1. This product is intended for INDOOR use only. 2. Please do not sit, climb or lean on the product. 3. Please do not drag the product when moving it in order to avoid damaging the legs. 4. Please only use spray furniture polish to clean the exterior surfaces of the product. 5. This is not a children's toy, adult supervision is required for children playing this game.	1. Este producto está destinado para el uso INTERIOR solamente. 2. Por favor no sientes, subas o inclines el producto. 3. Por favor no arrastres el producto cuando está moviendo para evitar el daño sobre las piernas. 4. Por favor use solamente spray para muebles para limpiar la superficie exterior del producto. 5. Este no es un juguete para niños, se requieren la supervisión adulta para niños cuando esté jugando al juego.	1. Ce produit est conçu pour une utilisation en intérieur uniquement. 2. Veuillez ne pas vous asseoir, grimper ou vous appuyer sur la produit. 3. Veuillez ne pas déplacer la produit en la tirant pour ne pas endommager les pieds. 4. Veuillez utiliser seulement un produit nettoyant pour meubles pour nettoyer les surfaces extérieures de la produit de jeu. 5. Ce n'est pas un jeu d'enfant et la surveillance d'adultes est requise pour les enfants qui jouent ce jeu.	
 At least 2 adults needed Se necesitan al menos 2 adultos Il faut au moins 2 adultes	 No children in assembly area No deben estar los niños en el area de ensamble Pas d'enfants dans la zone d'assemblage	 Keep away from pets in assembly area Mantener alejados a los animales domesticos del area de ensamble Tenir les animaux de compagnie à distance	 Do not use or keep product outdoors. For indoor use only. No wet/humid conditions. No usar o guardar el producto en el exterior. Solo para uso en interior. No utilizar ni guardar el producto en lugares humedos o mojados N'utilisez ni ne stockez ce produit en extérieur. Uniquement pour utilisation en intérieur. Ne pas exposer à l'humidité
 WARNING	 ADVERTENCIA	 AVERTISSEMENT	
Adult assembly required. CHOKING HAZARD - This item contains small parts or / and small balls. Not suitable for children under 3 years.	El ensamblaje debe ser realizado por un adulto. PELIGRO DE ASFIXIA - Este artículo contiene piezas pequeñas y / o pequeñas bolas. No es apto para niños menores de 3 años de edad.	L'assemblage doit être effectué par des adultes. RISQUE D'ASPHYXIE - Ce produit contient de petites pièces et / ou de petites boules. Ne convient pas à des enfants de moins de 3 ans.	

PARTS IDENTIFIER

IDENTIFICADOR DE PIEZAS

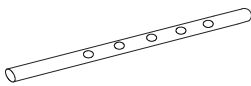
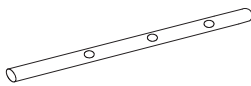
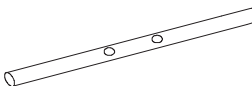
IDENTIFICATEUR DE PIÈCES

PART NUMBER NÚMERO DE PIEZA NUMÉRO D'ARTICLE			1			FOR FIG. 1			FIG. NUMBER NÚMERO DE FIG. NUMÉRO FIG.		
PART PIEZA PIÈCE						x2			QUANTITY CANTIDAD QUANTITÉ		
PART NAME			Side Apron	Delantal Lateral	Tablier latéral				NOM DE LA PIÈCE NOMBRE DE PIEZA		
2			FOR FIG. 1			3			FOR FIG. 2		
			x2						x1		
End Apron	Delantal Final	Tablier Final	Playfield	Campo del Juego	Terrain de jeu	4			FOR FIG. 4		
			x2			5			FOR FIG. 4		
Left Leg			Pata Izquierda	Pied gauche							
6			FOR FIG. 3			7			FOR FIG. 6		
			x2						x2		
Support Brace - A	Abrazadera de Soporte - A	Barre de Support - A	End Leg Panel	Panel de Extremo para Pata	Panneau inférieur du pied	8			FOR FIG. 5		
			x2			9			FOR FIG. 4		
Support Brace - B			Abrazadera de Soporte - B	Barre de Support - B							
10			FOR FIG. 9			11			FOR FIG. 9		
			x2						x2		
Apron Corner - A	Cubierta de Esquina - A	Tablier de coin - A	Apron Corner - B	Cubierta de Esquina - B	Tablier de coin - B	12			FOR FIG. 9		
			x2			13			FOR FIG. 11		
Player A - Black			Jugador A - Negro	Joueur A - Noir							
14			FOR FIG. 11			15			FOR FIG. 11		
			x13						x13		
Player B - Black	Jugador B - Negro	Joueur B - Noir	Player C - Black	Jugador C - Negro	Joueur C - Noir	16			FOR FIG. 11		
			x13			17			FOR FIG. 11		
Player B - Burgundy red			Jugador B - Rojo borgoña	Joueur B - Rouge Bourgogne							
18			FOR FIG. 11			19			FOR FIG. 10		
			x13						x16		
Player C - Burgundy red	Jugador C - Rojo borgoña	Joueur C - Rouge Bourgogne	Foam Bumper	Bómpier de Espuma	Butoir en mousse	20			FOR FIG. 12		
			x2			21			FOR FIG. 12		
Scorer Holder			Sujetador de Marcador	Support de scoreur							
22			FOR FIG. 13			23			FOR FIG. 13		
			x8						x8		
Rod End Cap	Tapa para Extremo de Barra	Capuchon de bout de tige	Handle	Manija	Poignée	24			FOR FIG. 8		
			x2			25			FOR FIG. 12		
Outside Ball Cup			Copa Exterior de Pelota	Coupelle sphérique Extérieure							
26			FOR FIG. 12			27			FOR FIG. 7		
			x2						x4		
Inside Ball Cup	Copa Interior de Pelota	Coupelle sphérique intérieure	Leg Leveler	Nivelador de Pata	Niveleur de pied	28			FOR FIG. 3		
			x4			29			FOR FIG. 10		
Rod Washer			Arandela de Barra	Rondelle de tige							

PARTS IDENTIFIER

IDENTIFICADOR DE PIEZAS

IDENTIFICATEUR DE PIÈCES

30	FOR FIG. 10			31	FOR FIG. 10			32	FOR FIG. 10		
											
x2			x4			x2					
5-Hole Rod	Barra con 5 Orificios	Tige à 5 trous	3-Hole Rod	Barra con 3 Orificios	Tige à 3 trous	2-Hole Rod	Barra con 2 Orificios	Tige à 2 trous			

ACCESSORIES

ACCESORIOS

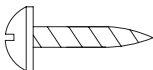
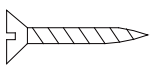
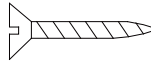
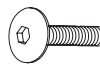
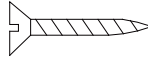
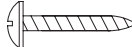
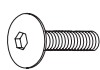
ACCESSOIRES

33			
x2			
Soccer ball	Bola de Fútbol	Ballon de soccer	

HARDWARE

HARDWARE

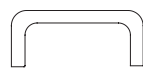
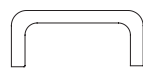
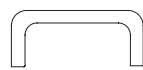
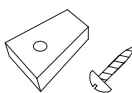
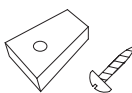
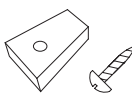
MÉTAUX

A1			FOR FIG. 3			A2			FOR FIG.12			A3			FOR FIG. 12			A4			FOR FIG. 9		
																							
x16						x4						x2						x12					
4x12mm Screw			Tornillo 4x12mm Vis 4x12mm			4x25mm Screw			Tornillo 4x25mm Vis 4x25mm			4x12mm Flat Head Screw			Tornillo de Cabeza Plana 4x12mm Vis à Tête Plate 4x12mm			3x12mm Screw			Tornillo 3x12mm Vis 3x12mm		
A5			FOR FIG. 2, 6			A6			FOR FIG. 4, 5			A7			FOR FIG. 5			A8			FOR FIG. 1, 2		
																							
x26						x16						x8						x12					
3.5x28mm Screw			Tornillo 3.5x28mm Vis 3.5x28mm			M6 Washer			Arandela M6 Rondelle M6			M6x48mm Bolt			Perno M6x48mm Boulon M6x48mm			3x32mm Screw			Tornillo 3x32mm Vis 3x32mm		
A9			FOR FIG. 5			A10			FOR FIG. 4			A11											
																							
x8						x8						x1											
4x38mm Screw			Tornillo 4x38mm Vis 4x38mm			M6x32mm Bolt			Perno M6x32mm Boulon M6x32mm			Allen Key			Llave Allen			Clé Hexagonale					

PRE-INSTALLED PARTS

PIEZAS PREINSTALADAS

PIÈCES PRÉINSTALLÉES

P1			FOR FIG. 1			P2			FOR FIG. 1			P3			FOR FIG. 4			P4			FOR FIG. 8														
																																			
x8			x8			x16			x16			x4			x4			x2			x2														
M6 Nut	M6 Tuerca	Ecrou M6	Rod Bushing	Cojinete de para Barra	Douille de la tige	Square Nut with Screws	Tuerca Cuadrada con Tornillos	Écrou carré avec vis	Goal Cover	Cubierta de Gol	Cache But																								
P5			FOR FIG. 11																																
																																			
x26			x26																																
Iron piece	Pieza de hierro	Pièce en fer																																	

BEFORE ASSEMBLY

- 1. Find a clean, level place to begin the assembly of your product.
- 2. Verify that you have all listed parts as shown on the part list pages. If any parts are missing, call our customer service.

ANTES DE MONTAR

- 1. Encuentre un lugar limpio y nivelado para comenzar el ensamblaje del producto.
- 2. Compruebe que tenga todas las piezas que se muestran en la lista de piezas. Si falta alguna pieza, llame a nuestro servicio al cliente.

AVANT L'ASSEMBLAGE

- 1. Trouvez un endroit propre et plat pour commencer à assembler votre produit.
- 2. Vérifiez que vous avez toutes les pièces énumérées comme indiqué sur les pages de liste des pièces. S'il y a des pièces qui manquent, appelez notre service clientèle.

ASSEMBLY

MONTAJE

ASSEMBLAGE

FIG. 1

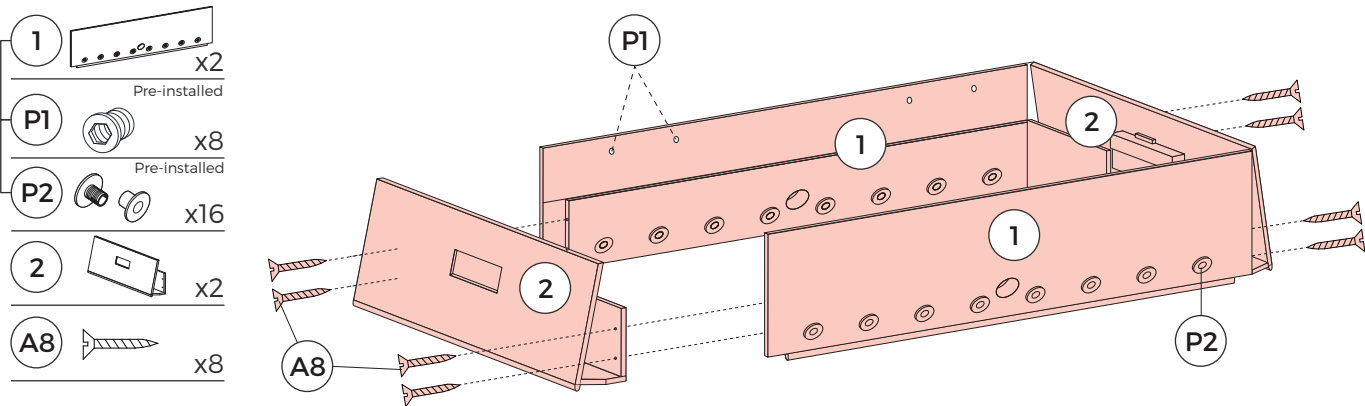
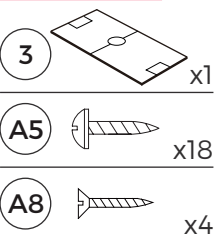


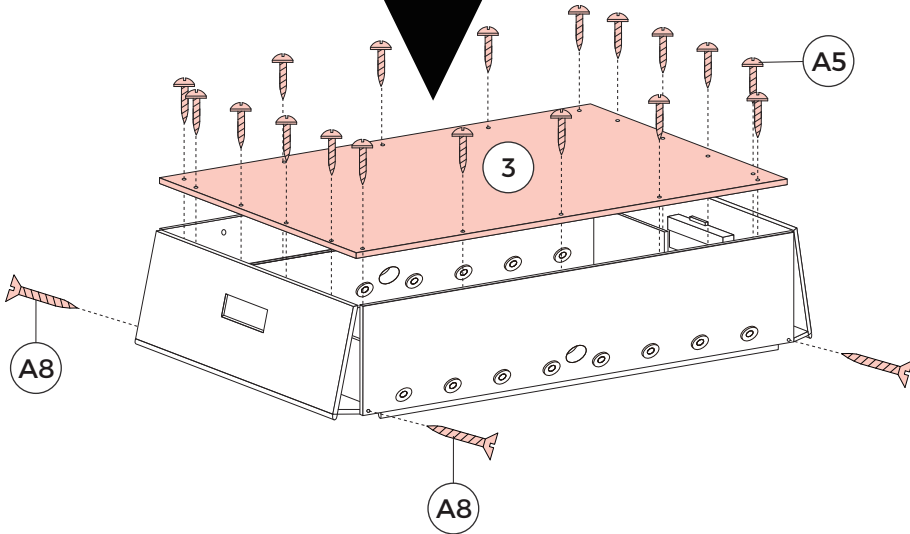
FIG. 2



Note: The playing surface should face down when assembling.

Nota: la superficie del juego debe estar boca hacia abajo cuando ensamblando.

Note: Le schéma du terrain de jeu doit être face vers le bas pendant l'assemblage.



ASSEMBLY

MONTAJE

ASSEMBLAGE

FIG. 3

- 6 x2
- 28 x4
- A1 x16

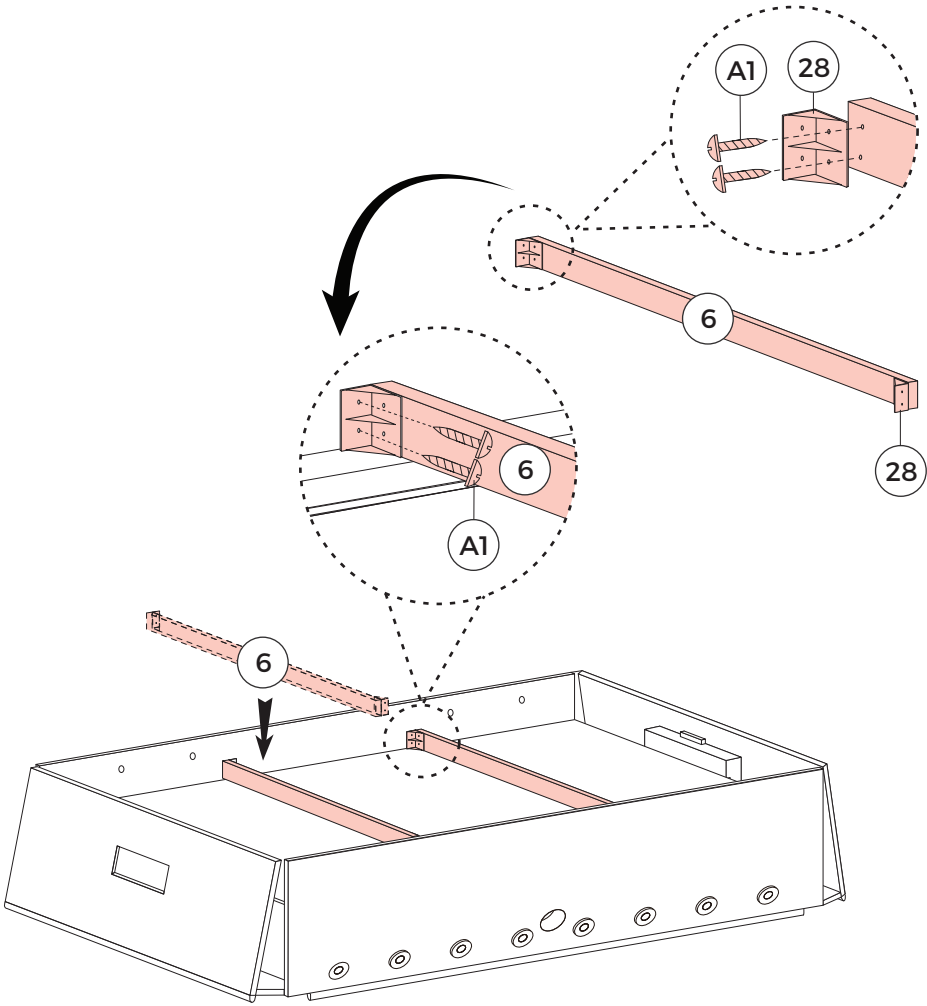
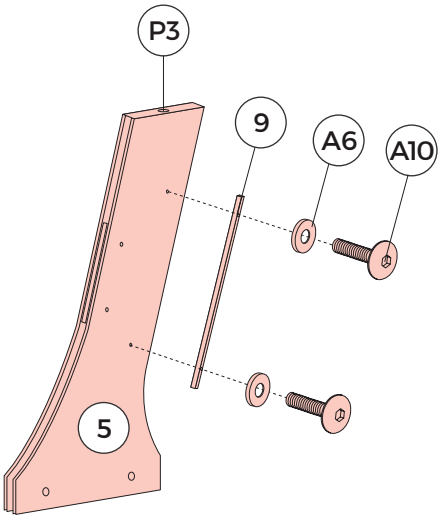
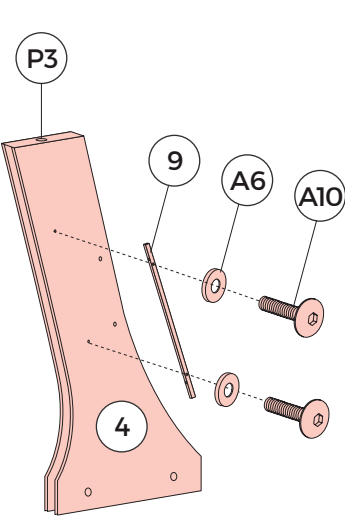


FIG. 4

- 4 x2
- 5 x2
- P3 Pre-installed x4
- 9 x4
- A6 x8
- A10 x8
- A11 x1



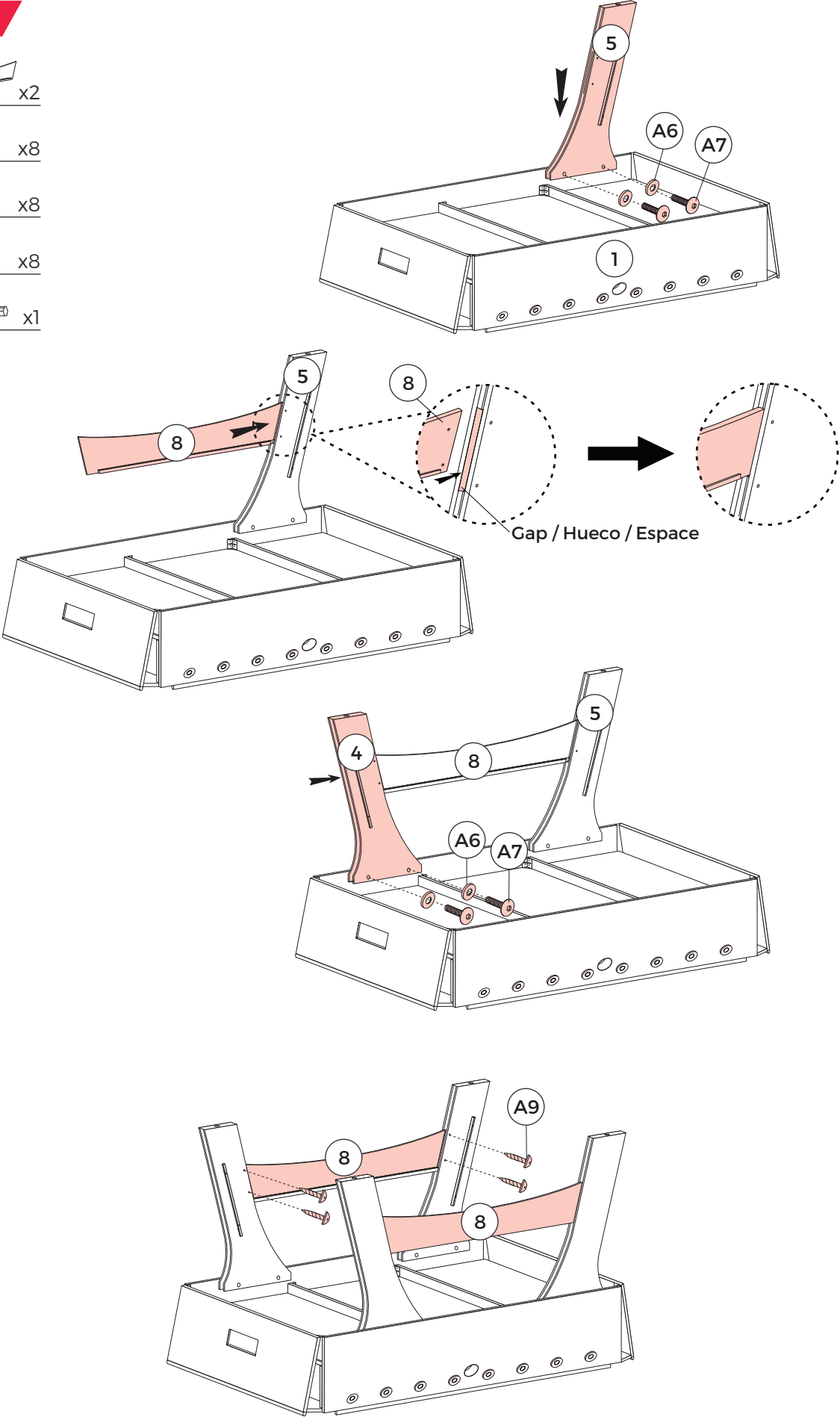
ASSEMBLY

MONTAJE

ASSEMBLAGE

FIG. 5

- 8 x2
- A6 x8
- A7 x8
- A9 x8
- A11 x1



ASSEMBLY

MONTAJE

ASSEMBLAGE

FIG. 6

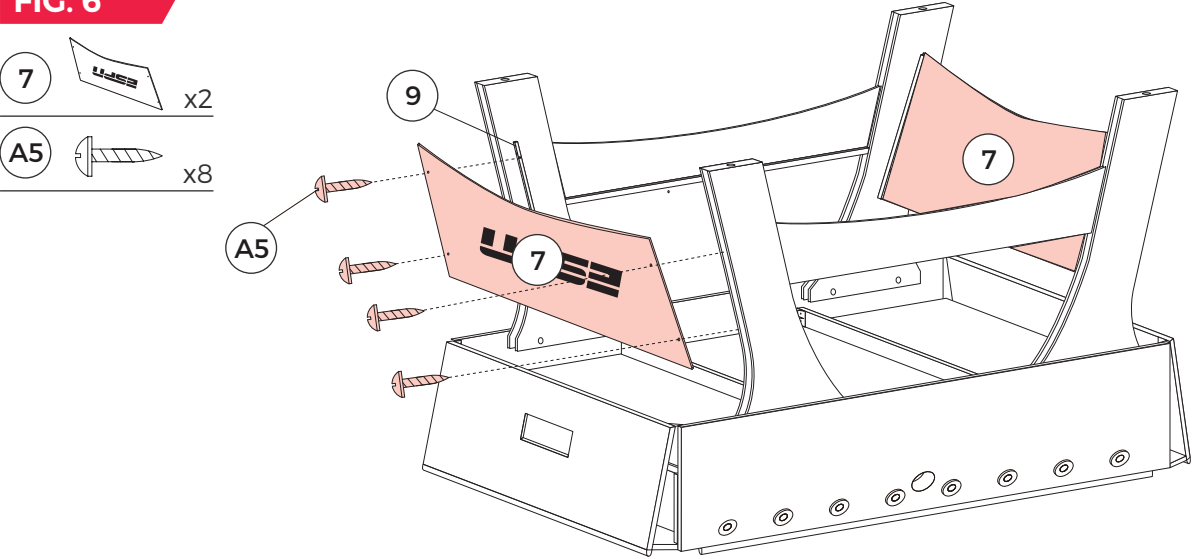
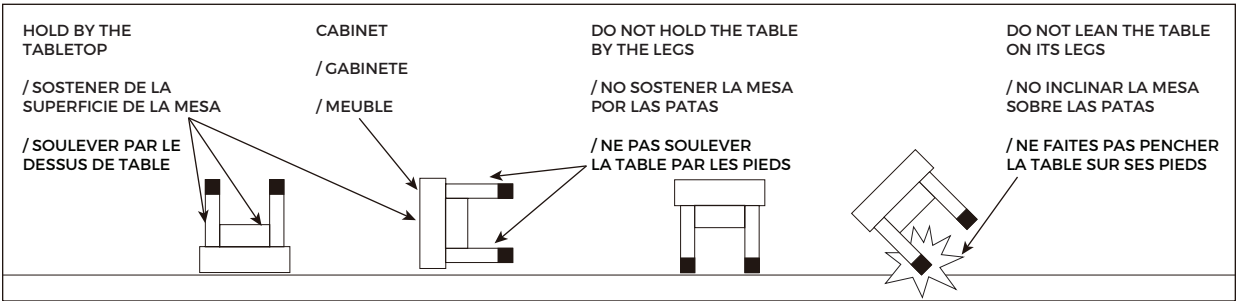
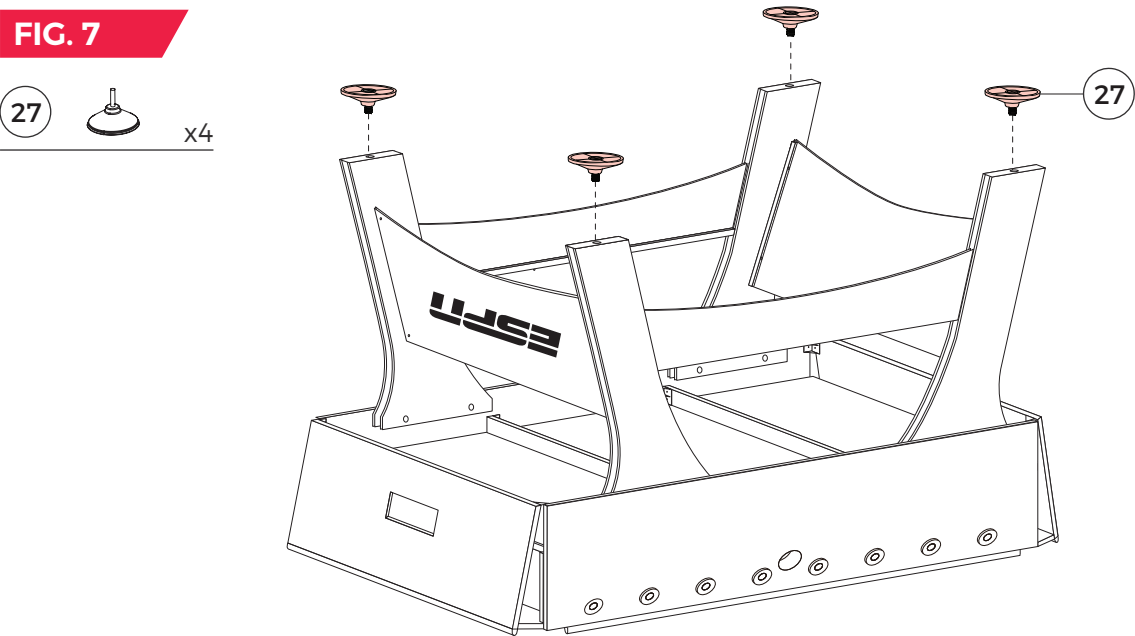


FIG. 7



⚠ CAUTION

Four strong adults are recommended to turn over the table as shown.

1. Lift the table off the ground.
2. Turn the table over.
3. Place it on all feet at the same time on the ground.

⚠ PRECAUCIÓN

Se recomienda la participación de cuatro adultos para invertir la mesa como se muestra.

1. Levantar la mesa del suelo.
2. Voltee la mesa.
3. Coloque las patas de la mesa sobre el piso al mismo tiempo.

⚠ ATTENTION

La présence de Quatre adultes robustes est recommandée pour tourner la table comme sur Fig.

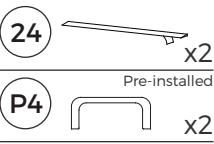
1. Soulevez la table du sol.
2. Retournez-la.
3. Placez ses pieds sur le sol simultanément.

ASSEMBLY

MONTAJE

ASSEMBLAGE

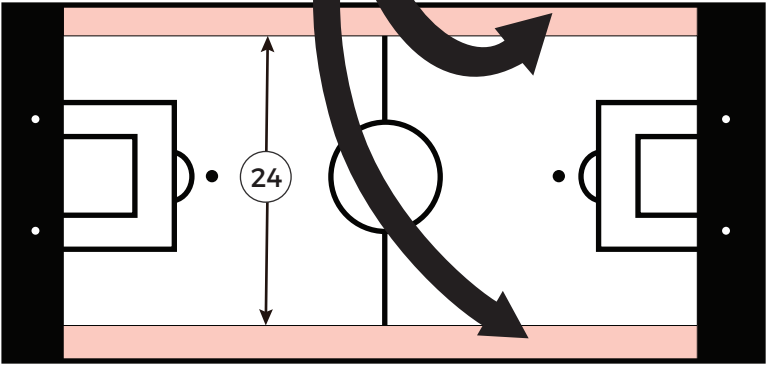
FIG. 8



Note: Tear off the backside papers underneath the Playfield Ramps.

Nota: Remover los papeles traseros debajo de las Rampas de Cancha de Juego.

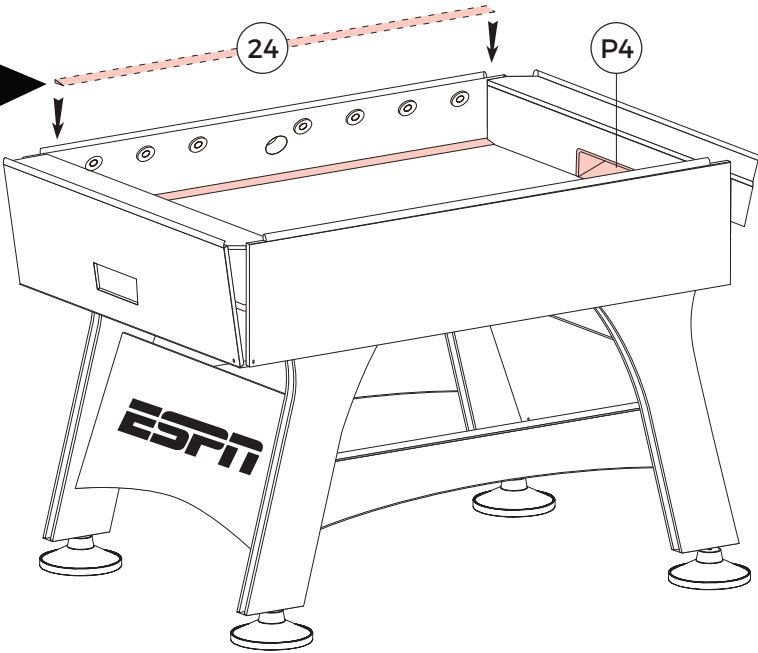
Note: Retirer le papier verso sous les rampes de terrain de jeu.



Note: Fix playfield ramps (24) align side of playfield by pre-glued double side tape.

Nota: Fije las rampas de la superficie de juego (24) alinee el lateral de la superficie de juego usando cinta adhesiva de doble cara previamente encolada.

Note: Remarque: corrigez les rampes du terrain de jeu (24) alignez le côté du terrain de jeu avec du ruban adhésif double face pré collé.

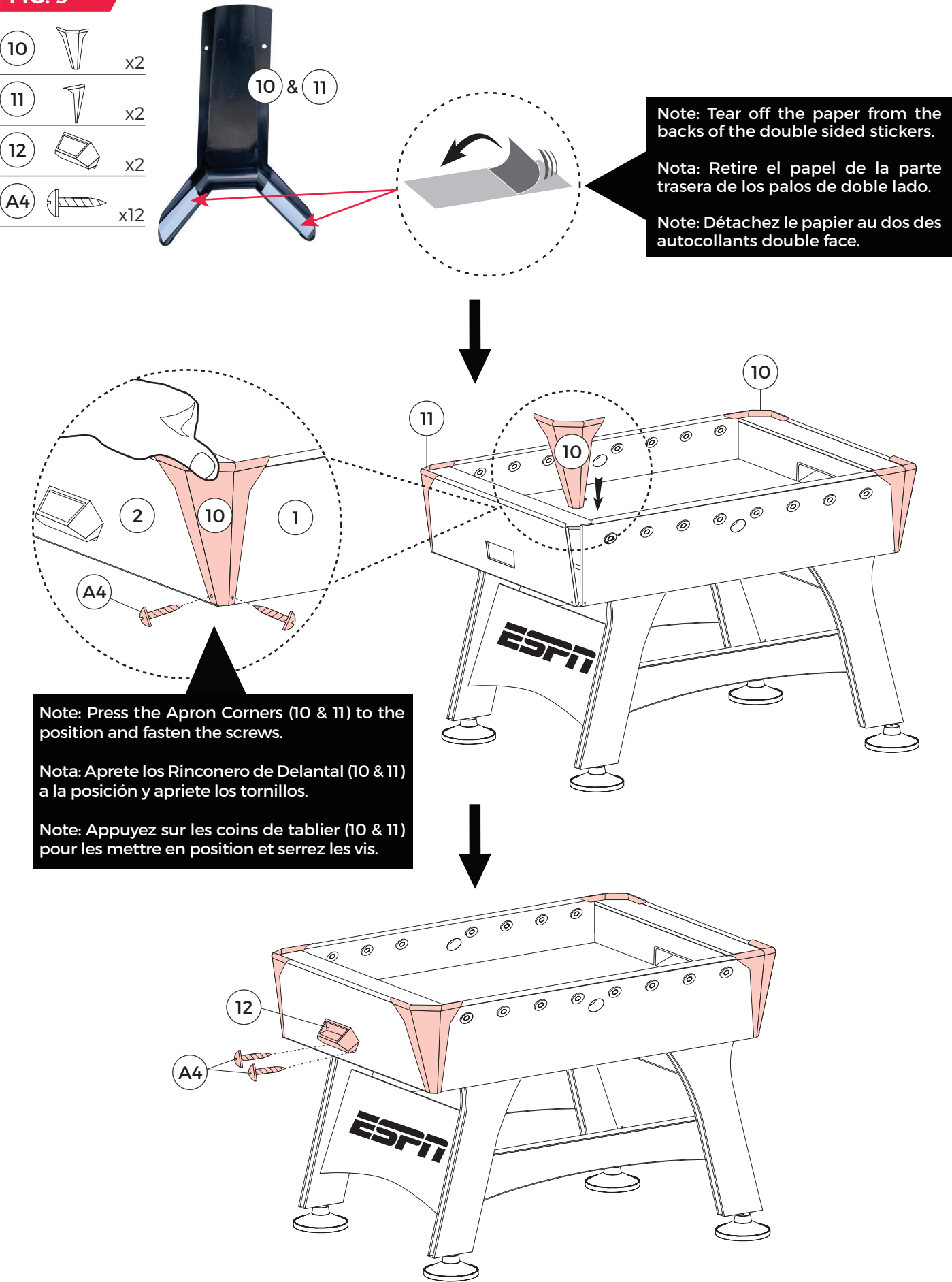


ASSEMBLY

MONTAJE

ASSEMBLAGE

FIG. 9

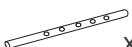


ASSEMBLY

MONTAJE

ASSEMBLAGE

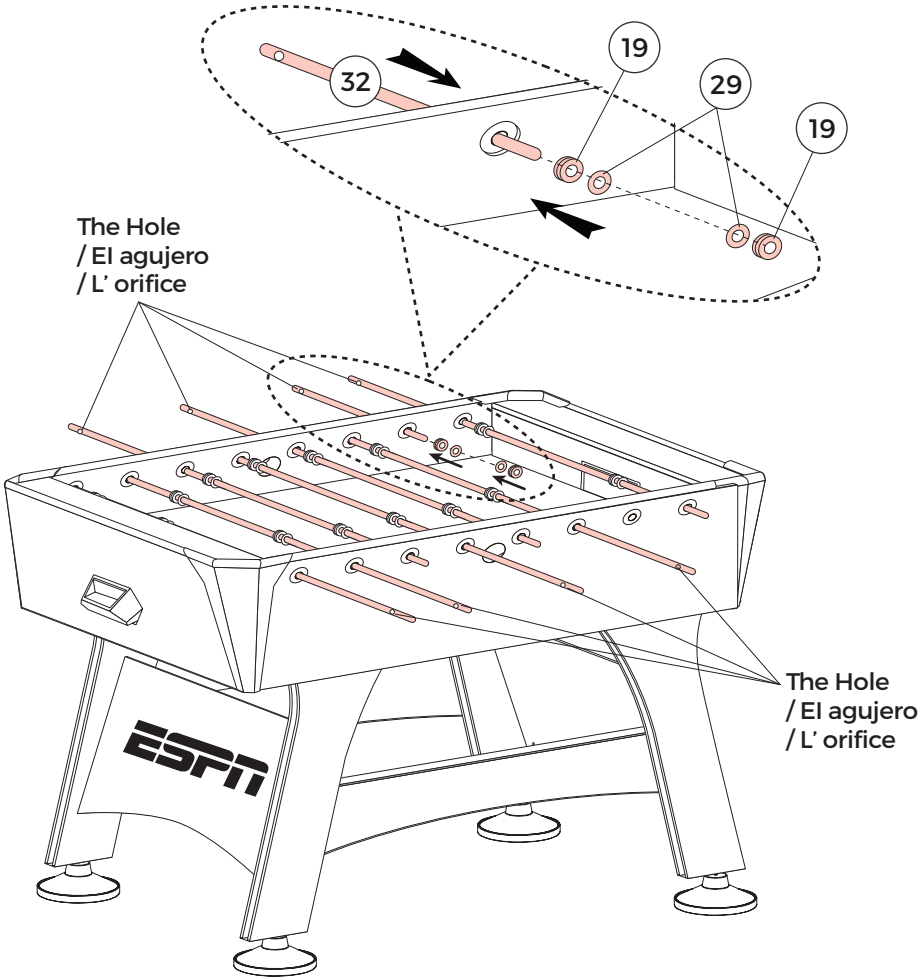
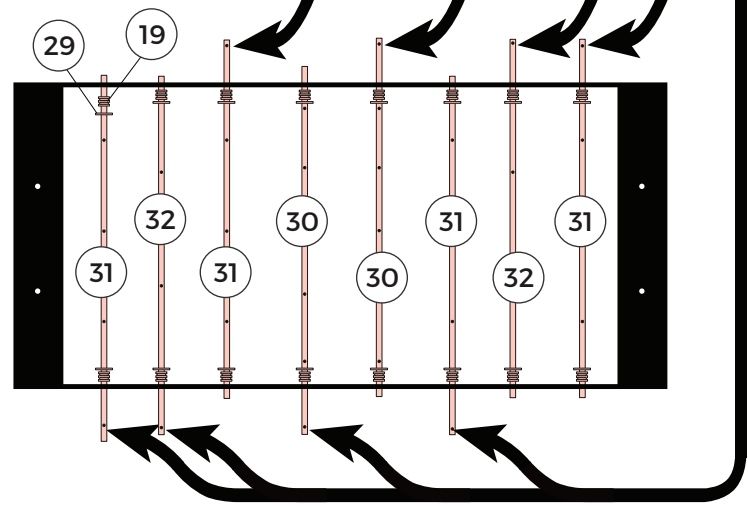
FIG. 10

- 19  x16
- 29  x16
- 30  x2
- 31  x4
- 32  x2

Note: Hole at the end of Rod designates handle location. See Arrow Location Below.

Nota: Agujero en el final de Barra se designa la posición de manija. Vea la Siguiente Posición de Flecha.

Note: L'orifice à l'extrémité d la Tige désigne l'emplacement de la poignée. Voir emplacement Flèche ci-dessous.

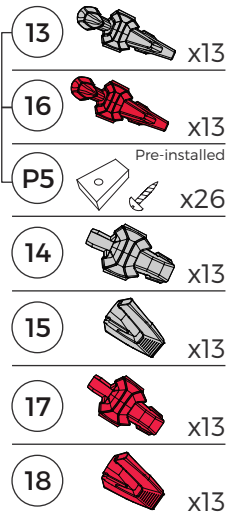


ASSEMBLY

MONTAJE

ASSEMBLAGE

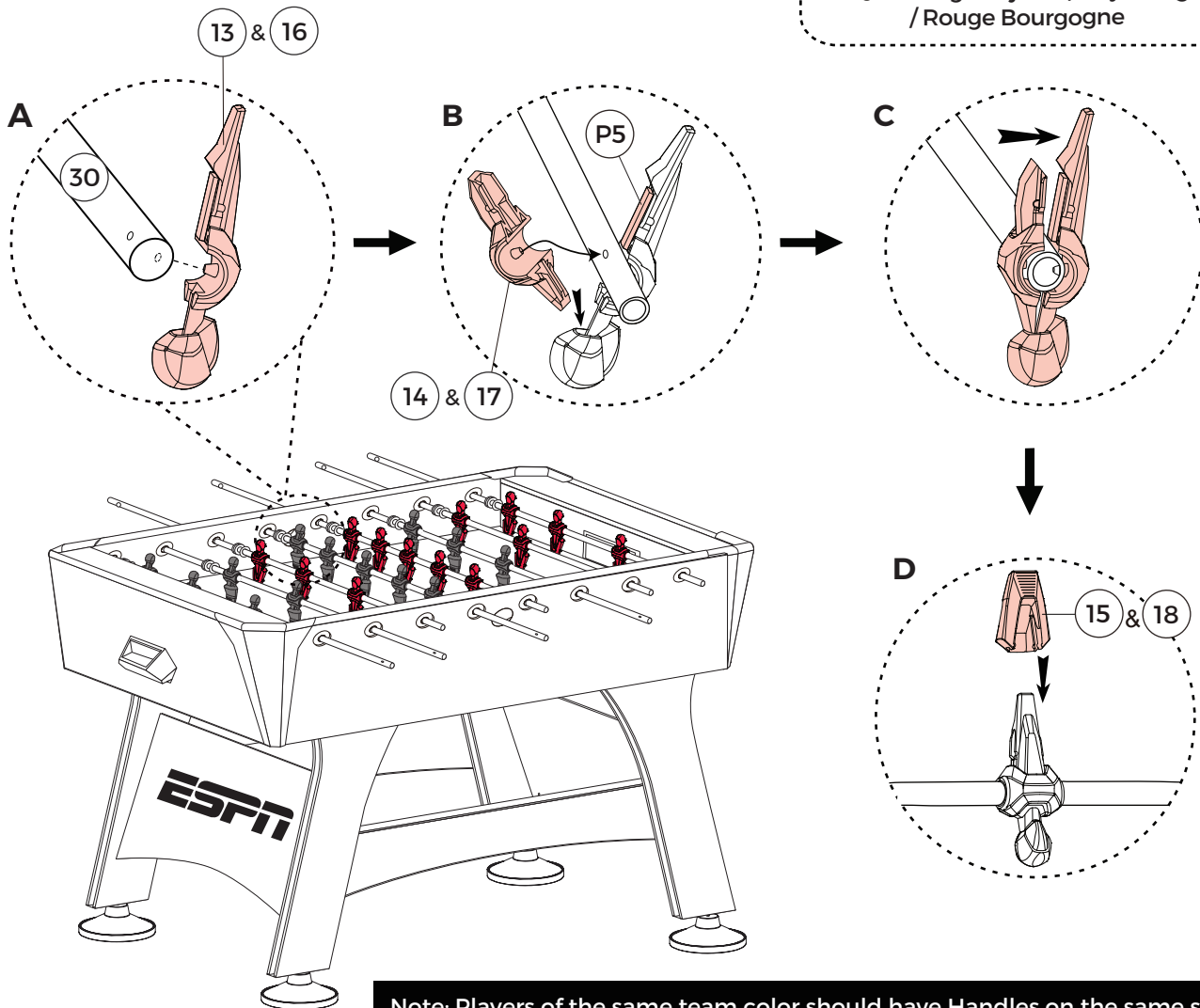
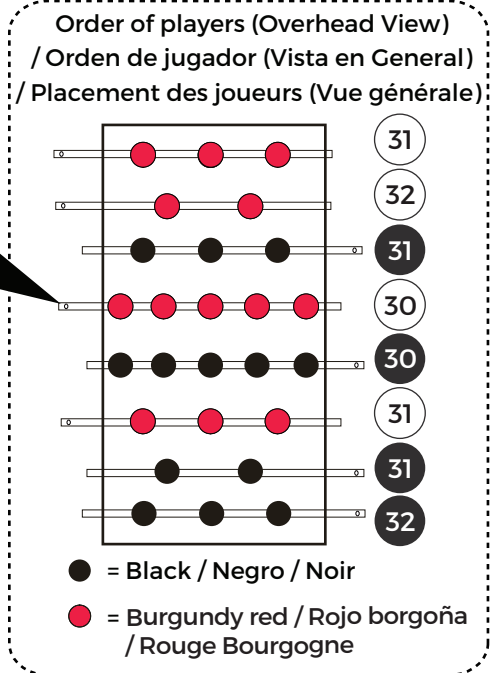
FIG. 11



Note: Make sure 1 Rod Bumper and 1 Rod Washer are at each end of the Player Rods before adding Players.

Nota: Haga seguro que 1 Bómpier de Barra y 1 Arandela de Barra están en cada final de las Barras de Jugador antes de agregar Jugadores.

Note: Assurez-vous qu'il y a bien un amortisseur et une rondelle à chaque extrémité des tiges joueurs avant d'ajouter les joueurs.



Note: Players of the same team color should have Handles on the same side, and each team's players should be facing their opponent.

Nota: Los jugadores del mismo color de equipo debería tener Manijas sobre el mismo lado, y los jugadores de cada equipo debería afrontar a su opositor.

Note: Les joueurs de la même couleur d'équipe doivent avoir leurs Poignées du même côté et chaque équipe faire face à l'équipe opposée.

ASSEMBLY

MONTAJE

ASSEMBLAGE

FIG. 12

- 20  x2
- 21  x4
- 25  x2
- 26  x2
- A2  x4
- A3  x2

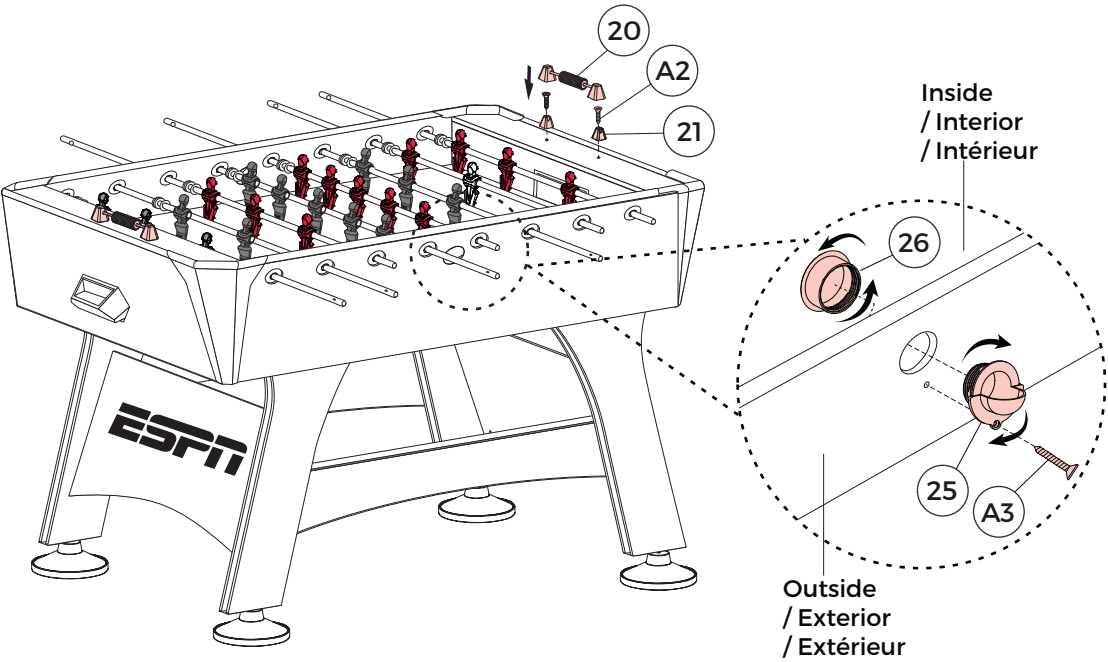
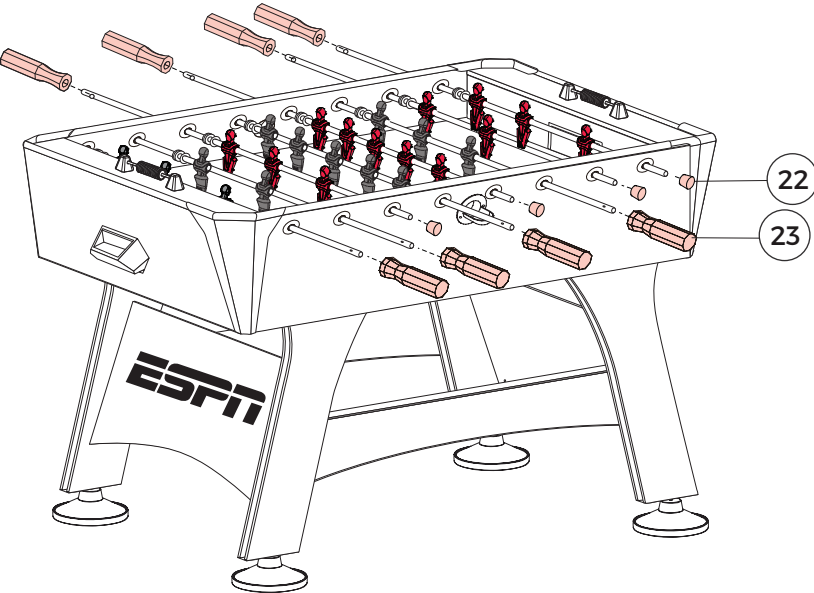


FIG. 13

- 22  x8
- 23  x8





www.medalsports.com